



Travesía en Paz

Amigos de Peregrina de Paz

Abril 2011

Bienaventurados sean quienes dan sin esperar siquiera recibir las gracias,
porque ellos serán premiados abundantemente.

Número 49

Peregrina de Paz

Viviendo en la Totalidad: Suscitando la Luz Interior

Abarcando la Totalidad



“Somos los artistas de nuestras vidas y a través de la imaginación creativa permitimos que se desplieguen las posibilidades. Trayendo paz a nuestros hogares, nuestras comunidades, a todo el mundo, es un privilegio individual. Dando forma a nuestras experiencias con nuestro propio pincel, es posible contribuir a la reconciliación en todas las situaciones a través de nuestros actos desde la riqueza de nuestro entendimiento más elevado y nuestra voluntad para establecer un

diálogo extenso para resolver problemas y conflictos de manera pacífica.

Cuando escuchamos la guía divina dentro de nosotros se extiende un sentimiento de compasión. La compasión nos permite entrar en el dolor de los demás, su felicidad, sus propios marcos de referencia, sus propios valores e ideales. Esto requiere la voluntad de abrir nuestros corazones a la vida y a todo lo que existe, y de escuchar atentamente al llamado de todos los corazones”.

Bienvenidos



Es un gusto darles la más cordial bienvenida al círculo de [Viviendo en la Totalidad](#) a nuestros nuevos amigos en Canadá, Estados Unidos, India, Malasia, Nueva Zelanda, Zimbabwe, Australia, Kenia, Sudáfrica, Reino Unido y Namibia.

Noticias de los Amigos de Peregrina de Paz

Robert Muller (1923-2010)

El [Dr. Robert Muller](#) recibió un homenaje en la capilla de la ONU en la ciudad de Nueva York el mes pasado. El trabajó en las Naciones Unidas por más de 40 años y llegó a la posición de Asistente Secretario General. Fue el fundador y primer

sigue en página 2

Noticias de los Amigos de Peregrina de Paz viene de la pág. 1

rector de la Universidad para la Paz de las Naciones Unidas en Costa Rica. Su visión llevó a la creación de [una estatua de Peregrina de Paz](#) que se dedicó en las instalaciones de la universidad en 2000. Varios de los miembros del grupo directivo así como la hermana de Peregrina de Paz, Helene Young participaron en el evento. Robert fue pacificador, filósofo, poeta e inspiró a mucha gente.

Decide ser Feliz

"Da felicidad a los demás
Proclamando tu alegría
Ama apasionadamente
el milagro de tu vida".

*extracto del poema de
Robert Muller*



"Pasos hacia la Paz Interior" en Vietnamita

Nuestra amiga Mai Nguyen ha terminado la traducción del clásico espiritual a su idioma natal. Eh aquí la esencia de su carta a nuestros lectores.

Queridos Amigos,

Me siento honrada al haber podido traducir los *Pasos hacia la Paz Interior* de Peregrina de Paz. Ella fue verdaderamente una inspiración para mí. Nunca en mi vida he leído un libro tantas veces. Peregrina de Paz es una verdadera Cristo y una verdadera Buda viviendo en nuestra época.



Mama, Hija y Mai

Uno de libros que tomé prestado fue: "Místicos, Maestros, Santos y Sabios – Historias de Iluminación". En este libro me enteré de Peregrina de Paz a través de mi esposo, Jon. Mi esposo leyó el libro que contenía una pequeña biografía sobre Peregrina de Paz. Luego la buscó en internet y se conmovió con un documental que describía su trabajo. ¡Ella era tan animada y llena de energía! Luego él leyó ambos, el libro y *Pasos hacia la Paz Interior* en coreano a su mamá. Yo quería imprimirlos para mi mamá también pero no había traducciones en vietnamita. Fue entonces cuando decidí traducir *Pasos*. Me siento feliz de haber traducido este maravilloso folleto. Nunca he hecho algo tan significativo. He despertado personal y espiritualmente, y ahora disfruto yendo a la iglesia. Me emocionará celebrar la Navidad, la Pascua y otras fiestas religiosas. Disfruto practicando ambas religiones, Cristianismo y Budismo, y doy la bienvenida a todas las religiones. Para mí todas ellas se dirigen hacia una meta, la Verdad, excepto que diferentes religiones tienen diversas interpretaciones y senderos que se dirigen a esta Verdad única.

sigue en página 3

Noticias de los Amigos de Peregrina de Paz viene de la pág. 2

Ahora he aprendido que Dios está en todas partes. Dios está en todos y en todo. Ese es el mayor entendimiento de todos. Espero ser capaz de aplicar y hacer lo que Peregrina de Paz enseñó. Será un reto pero trataré.

Gracias a todos por mantener activo su trabajo.

Paz a todos,
Mai
Thérèse TuyếtMai Nguyễn

Mensajes de nuestros Amigos alrededor del Mundo

"....date a ti mismo una experiencia verdaderamente expansiva. A mayor alegría a que te abras a recibir, lo menos que necesitarás tener límites".

*en Reinventing the Body por Deepak Chopra
compartido por Patti Hudson, Estados Unidos*

"Te aprecio exactamente como eres, siendo tu propia y singular chispa de la Conciencia Infinita, buscando encontrar tu propia forma individual de relacionarte con el mundo".

*Llave de los Hopis: El Amor Incondicional
compartido por Néstor Hugo Almagro, Argentina*

"La llave de la puerta entre estar solo y ser SOLO-UNO está simplemente en tu propio corazón".

*por Maria Talis © Holanda
Sitio: www.angelaprodeo.org/en_maria_talis.html
correo-e: maria.talis(a)angelaprodeo.org*

Semillas de Paz

A través de los años hemos compartido noticias del grupo "Semillas de Paz" – una organización dedicada a dar autoridad a los líderes de la próxima generación desde 1993.

Estos son algunos de los puntos que destacan recientemente:

- Las Semillas "La Voz de la Libertad" desde Tahrir Square en Egipto.
- 60 Semillas palestinas e israelíes hablan sobre Jerusalén. "El diálogo fue mucho más perspicaz", dijo una Semilla israelí..."

sigue en página 4

Semillas de Paz viene de la pág. 3

- Semillas afganas lanzaron un proyecto de relatos orales para coleccionar entrevistas que expresen historias inspiradoras.
- Entrevistas con Semillas indias y paquistanís por el Servicio Mundial BBC.



Expresiones Artísticas

"Fue cuando era más feliz que más añoraba...
Lo más dulce en toda mi vida
ha sido añorar...
encontrar el lugar
de donde vino toda la belleza".

*por C. S. Lewis
compartido por David y Mary Loraine Fromme
Estados Unidos*



foto por: Bob Kline

Nuestros corazones y pensamientos están con la gente del Japón.

Grupo Viviendo en la Totalidad

Rincón Sabiana

"La unidad universal es real en su propia revelación".

*Marc Edmund Jones
Fundador de la Asamblea Sabiana
www.Sabian.org*





Por favor envía tus comentarios sobre la paz interior, contribuciones y expresiones artísticas a [Mayte Picco-Kline](#). [Travesía en Paz](#) se publica cuatro veces al año.

Si ésta es la primera vez que lo recibes y deseas ser parte de nuestro círculo de amigos, [por favor ve aquí](#).

También te invito a que experimentes nuestras [Palabras de Inspiración](#).

En la luz de la Paz,

Mayte Picco-Kline